



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Chánh Xứ - Office of the Pastor



From the Pastor's Desk

Sunday, September 14, 2025

Dear parishioners and friends:

Last month, the California State Assembly has unanimously approved a bill authored by Assemblymember Ash Kalra to rename a stretch of Highway 101 in San Jose—from the Story Road exit to the I-280/680 interchange—as the “Little Saigon Freeway.”

Assembly Concurrent Resolution 71 has also passed the State Senate and is expected to reach Governor Gavin Newsom’s desk this month.

Supporters say renaming this section of Highway 101—just under half a mile—is a meaningful way to recognize the rich history and contributions of Vietnamese Americans. San Jose is home to the largest Vietnamese population outside of Vietnam, and this stretch of freeway leads directly into the heart of the Little Saigon neighborhood.

Assemblymember Kalra stated, “It gives an opportunity for folks who are visiting Little Saigon—or just passing through San Jose—to understand the importance of the Vietnamese community to our city.”

Santa Clara County Supervisor Betty Duong added that this effort highlights not only the Vietnamese American experience, but the broader stories of all immigrant communities in East San Jose. “It’s very special to anyone who identifies with the Vietnamese diaspora and refugee experience that, out of San Jose and Santa Clara County, we have created new roots and a new homeland—and, importantly, that the broader community has embraced us.”

We are grateful to America for opening its arms to Vietnamese refugees—and now, for recognizing the contributions of Vietnamese Americans. This honor belongs to the entire community. It comes at a meaningful time, as we commemorate the 50th anniversary of the Vietnamese diaspora.

As the saying goes, “Một con chim én không làm nên mùa xuân”—one swallow does not make a spring. The journey of the Vietnamese community in America has been forged by the collective effort of countless individuals and families, each overcoming hardship to build a future here.

With this recognition comes responsibility. Let it remind us that this is just a beginning, not the destination. The half-mile stretch named Little Saigon Freeway is a powerful symbol, but also a gentle reminder: we still have a long way to go. We must remain united in words and actions, contribute more, open our hearts wider, and step beyond our own ethnic community to continue shaping a vibrant and inclusive future for generations to come.

Let us be worthy of the name that now stands beside the highway—and the history that brought us here.

Fr. Justin T. Le
Pastor



Giáo Xứ Việt Nam Đức Mẹ La Vang

Our Lady of La Vang Parish

Văn Phòng Linh Mục Thánh Xứ - Office of the Pastor

Thư Cha Chánh Xứ



Chúa Nhật, ngày 14 tháng 9 năm 2025

Kính thưa Quý Cụ, Quý Ông Bà và Anh Chị Em:

Quốc hội Tiểu bang California trong tháng 8 đã nhất trí thông qua dự luật do Dân biểu Ash Kalra đề xuất, nhằm đặt tên cho đoạn Xa lộ 101 tại San Jose - từ lối ra đường Story đến giao lộ I-280/680 - là “Xa lộ Little Saigon.”

Dự luật mang tên “Assembly Concurrent Resolution 71” cũng đã được Thượng viện Tiểu bang thông qua và dự kiến sẽ đến bàn làm việc của Thống đốc Gavin Newsom vào giữa tháng này.

Nhiều người ủng hộ cho rằng việc đặt tên đoạn đường dài chưa đầy nửa dặm này là một cách đầy ý nghĩa để ghi nhận lịch sử và những đóng góp to lớn của cộng đồng người Mỹ gốc Việt. San Jose hiện là thành phố có cộng đồng người Việt đông đảo nhất ở hải ngoại, và đoạn xa lộ này dẫn thẳng vào khu Little Saigon - trung tâm của cộng đồng người Việt tại đây.

Dân biểu Kalra chia sẻ: “Đây là cơ hội để những ai đến thăm Little Saigon hay chỉ tình cờ đi ngang qua San Jose có thể hiểu được tầm quan trọng của cộng đồng người Việt đối với thành phố này.”

Giám sát viên Quận Hạt Santa Clara, cô Betty Dương, cũng cho biết dự luật của ông Kalra không chỉ ghi nhận vai trò của cộng đồng người Việt, mà còn tôn vinh toàn thể các cộng đồng di dân tại vùng phía Đông San Jose. Nữ Giám sát viên chia sẻ: “Điều này rất đặc biệt đối với tất cả những ai đồng cảm với hành trình tị nạn, với cộng đồng người Việt hải ngoại và với chính cộng đồng San Jose. Bởi vì từ nơi đây, chúng ta đã gây dựng lại cuộc sống, vun đắp một quê hương mới. Và điều quan trọng là: cộng đồng nơi đây đã đón nhận chúng ta.”

Chúng ta tri ân Hiệp chủng Quốc Hoa Kỳ - đã mở rộng vòng tay đón nhận người Việt tị nạn, và nay còn trân trọng những đóng góp của người Mỹ gốc Việt qua việc đặt đoạn xa lộ mang tên “Little Saigon”. Sự vinh danh này là thành quả chung của cả cộng đồng. Nó mang một ý nghĩa sâu sắc, nhất là khi chúng ta kỷ niệm 50 năm tha hương và hội nhập của người Việt tại Hoa Kỳ.

Ông bà ta có câu: “Một con chim én không làm nên mùa xuân.” Thành quả ngày hôm nay không đến từ một cá nhân, mà từ sự chung tay, đồng lòng của cả một tập thể người Việt tị nạn - những người đã vượt qua bao gian khó trong những ngày đầu định cư, để xây dựng một tương lai tươi sáng.

Tuy nhiên, với sự ghi nhận này cũng đi kèm với trách nhiệm. Đừng xem đây là điểm đến, mà hãy coi đó là một khởi đầu đầy khích lệ. Đoạn đường mang tên Xa lộ Little Saigon chỉ dài nửa dặm - một biểu tượng mạnh mẽ, nhưng cũng là lời nhắc nhở nhẹ nhàng rằng: hành trình của chúng ta còn dài. Cộng đồng cần phải đoàn kết hơn, không chỉ có tiếng nói chung mà còn phải làm việc chung dù có khác quan điểm, phải mở rộng vòng tay hơn, và phải bước ra khỏi khuôn khổ cộng đoàn, để tiếp tục xây dựng một tương lai đầy hy vọng và bao dung cho các thế hệ mai sau.

Chúng ta hãy sống xứng đáng với cái tên giờ đây đã được ghi trên xa lộ - và với lịch sử đã đưa chúng ta đến nơi này.

Lm. Giuse Lê Trung Tường

Chánh xứ

Our Lady of Lavang Church, 389 E. Santa Clara Street, San Jose, CA 95113 - (408) 291-6280